

Thank you for buying your SteriPEN™ Adventurer or SteriPEN™ Traveler, and congratulations on your purchase. Years of careful research, development and testing have gone into the creation of this unique product.

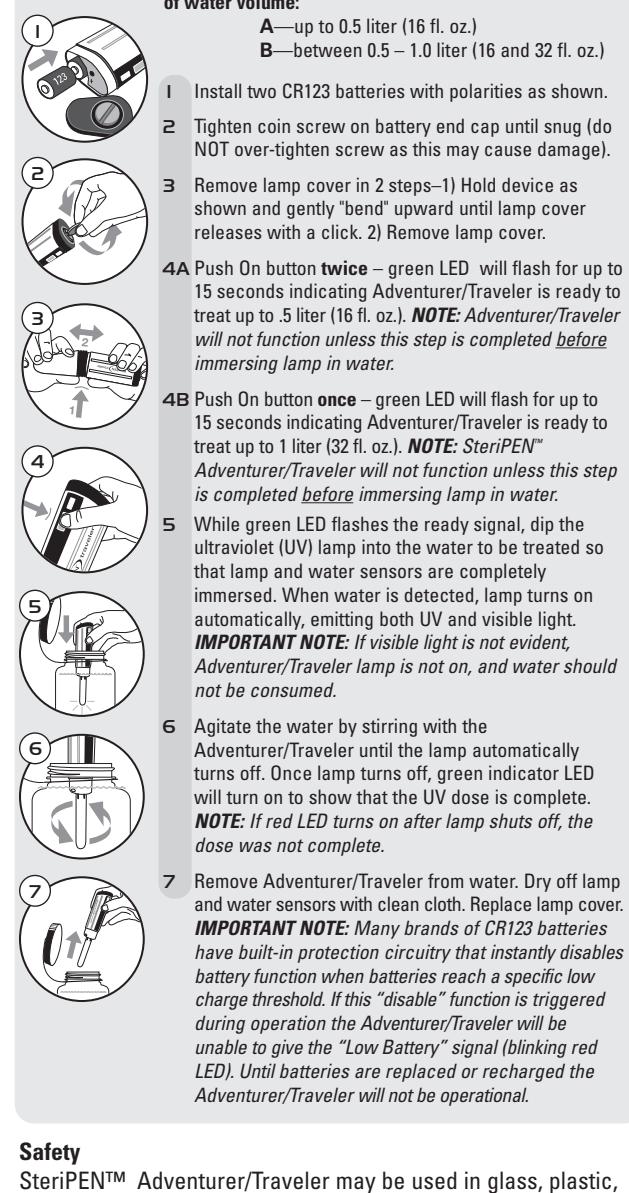
Directions for Use 40 C.F.R. §156.10(i)(2)
It is a violation of Federal law to use this product in a manner inconsistent with its labeling. 40 C.F.R. §156.10(i)(2)(ii)

SteriPEN™ exceeds U.S. EPA Guide Standard and Protocol for Testing Microbiological Water Purifiers, destroying over 99.999% of bacteria, 99.99% of viruses, and 99.9% of protozoa when used as directed. SteriPEN™ is not a sterilizer.

Operating the SteriPEN™ Adventurer/Traveler

Quick Start Guide

Use SteriPEN™ Adventurer/Traveler with clear water. Discolored or dirty water should be pre-filtered until clear to SteriPEN™ Adventurer/Traveler treatment.



Safety

SteriPEN™ Adventurer/Traveler may be used in glass, plastic, ceramic or metal containers. They all absorb and reflect UV light, thereby shielding the user from UV exposure. Adventurer/Traveler should not be used in quartz containers. The air/water interface at the top of any drinking container is highly reflective to UV and reflects UV back into the container.

Water Sense Circuitry

SteriPEN™ Adventurer/Traveler water sense circuitry is an important safety feature. It is intended to prevent UV exposure by permitting operation only when lamp is completely immersed in water. Never attempt to bypass this feature. If Adventurer/Traveler is not immersed in water within 15 seconds of being activated, it will deactivate.

Agitation of Water

Agitation of the water by stirring with Adventurer/Traveler or rocking the container is essential for proper operation as this insures uniform exposure of all water to germicidal UV light.

Cold Weather Considerations

Bring Adventurer/Traveler up to a temperature above 32°F/0°C before using. Battery performance may be adversely affected by cold weather.

SteriPEN™ Adventurer/Traveler LED (Light Emitting Diode) Signals

LED Color and Pattern Display	Indication
Green, fast flashing (after button push)	Unit is armed and ready to treat water
Green, slow flashing: 1 second on, 1 second off (after dose completion)	1 liter (32 fl. oz.) dose completed
Green, steady (after dose completion)	0.5 liters (16 fl. oz.) dose completed
Green blinks for 15 seconds followed by a quick Red flash	Time expired, try again. The user has 15 seconds to put the SteriPEN™ in water after activation.
Green flash followed by Red flash	Battery sensor pins before use. ① Press On/Off Button for 1 second to activate for 30 sec. timer; again for 16 sec. ③ Clean water sensing pins.
Red, steady	Dose incomplete. Repeat treatment.
Battery Warnings	
Red, fast flashing	Replace or recharge batteries
Green slow blinking with Red flashes	1 liter (32 fl. oz.) dose completed; battery getting low
Green, steady with Red flashes	0.5 liter (16 fl. oz.) dose completed; battery getting low
LED will not come on	① Charge or replace batteries ② Clean battery contacts ③ Return SteriPEN™ for repair
Lamp Warnings	
Red 2 flashes, Green 2 flashes (repeating)	Over 7,900 treatments completed; lamp replacement needed in under 100 doses
Red 3 flashes, Green 1 flash (repeating)	Lamp failure; replace lamp
UV lamp emits no visible blue light	Lamp failure. Follow warranty procedure.

Lamp Life

After Lamp Life = 8,000 Treatments. Lamps must be replaced by manufacturer or licensed technician.

Battery Selection & Installation

SteriPEN™ Adventurer and SteriPEN™ Traveler use two CR123 batteries. CR123 batteries are nominally 3 volts and are available in both rechargeable and non-rechargeable (disposable) varieties.

Our testing has shown that a single set of non-rechargeable (disposable) CR123's will treat approximately 50 liters of water. Testing on rechargeable CR123's (750mAH) indicates that approximately 35 liters may be treated between battery charges.

Cold ambient temperatures may reduce the number of doses available from batteries. To maximize available battery power keep your batteries in a warm place (i.e. your pocket) when in cold weather conditions.

To replace batteries, loosen screw in battery end cap with a coin and then remove end cap (see diagram 2). Install new or recharged batteries with polarity as shown—positive ends of batteries facing out, toward battery compartment end cap (see diagram 1). Replace the battery end cap and tighten screw until snug. Do not over tighten screw as this may damage the device. Note that if you will be storing your SteriPEN™ Adventurer or SteriPEN™ Traveler for a long period of time, it is best to remove the batteries from the device.

IMPORTANT NOTE: Many brands of CR123 batteries have built-in protection circuitry that instantly disables battery function when batteries reach a specific low voltage threshold. If this "disabled" function is triggered during operation the Adventurer/Traveler will be unable to give the "Low Battery" signal (blinking red LED). Until batteries are replaced or recharged the Adventurer/Traveler will not be operational.

Treating Turbid, Murky or Cloudy Water

SteriPEN™ Adventurer/Traveler is intended for use, and is most effective, in clear water. However, SteriPEN has been shown to reduce microbial contamination in turbid water. If clear water is not available, first try to filter the water to clarify it. If it is necessary to treat turbid, murky or cloudy water in an emergency situation, use SteriPEN™ as follows:

• To treat 1 liter of turbid water, use two one-liter treatments. To accomplish this, push the operating button one time and complete the first treatment. Then push the button one time again and complete the second treatment.

• To treat 0.5 liters of turbid water, use a single 1 liter dose. To accomplish this, push the operating button once and complete the treatment.

Turbidity is a measure of water clarity as effected by the presence of suspended solids. As turbidity increases, the suspended solids and murkiness of the water also increase. It is difficult to communicate a particular level of turbidity with just a written description. Accordingly, please take into account the following when considering the use of SteriPEN™ in water that is not clear. Laboratory testing has shown that SteriPEN™ is effective in water with a turbidity of not less than 30 ntu (Nephelometric Turbidity Units) as described in the U.S. EPA Guide Standard and Protocol for Testing Microbiological Water Purifiers, section 3.3.4. SteriPEN™ has been successfully tested in water with a turbidity measurement of 33 ntu. If viewing 33ntu water in a clear 1 liter bottle, one might characterize the water as follows: Much closer to clear than opaque. Obviously not clear. Obviously cloudy. Objects viewed through the water are visible but blurry. As cloudy as weak lemonade.

Vielen Dank, dass Sie sich für SteriPEN™ Adventurer oder SteriPEN™ entschieden haben und herzlichen Glückwunsch zu Ihrem Kauf. Jahrzehnte gründliche Forschungen, Entwicklung und Tests haben dazu beigetragen, dieses einzigartige Produkt hervorzuheben.

Bedienung des SteriPEN™ Adventurer/Traveler

Schnell-Start Hilfe

Verwenden Sie Den SteriPEN™ Adventurer/Traveler mit klarem Wasser. Verfärbtes oder schmutziges Wasser sollte vor der Behandlung mit SteriPEN™ Adventurer/Traveler gefiltert werden.

Mit SteriPEN™ Adventurer/Traveler können die beiden folgenden Mengen Wasser entkeimt werden:

A – bis zu 0.5 Liter (16 fl. Oz.)

B – zwischen 0.5 – 1.0 Liter (16 und 32 fl. Oz.)

- 1 Legen Sie zwei CR123 Batterien ein, beachten Sie die Polariäten, wie abgebildet.
- 2 Schrauben Sie die Münzschraube am Batteriefach fest (ziehen Sie die Schraube NICHT zu fest, dies kann zu einer Beschädigung führen).
- 3 Entfernen Sie die Lampenabdeckung in 2 Schritten – 1 Halten Sie das Gerät vorsichtig und „biegen“ Sie es vorsichtig nach oben, bis die Lampenabdeckung mit einem Klick freigegeben wird. 2 Deckel zur UV-Lampe entfernen.

- 4 A Drücken Sie den Schalter **zweimal** – die grüne LED blinkt bis zu 15 Sekunden lang was bedeutet, dass Adventurer/Traveler nun betriebsbereit zur Behandlung von bis zu 0.5 Liter (16 Unzen) Wasser ist. **HINWEIS:** Adventurer/Traveler wird nicht funktionieren, wenn dieser Schritt nicht vor Eintauchen der Lampe ins Wasser durchgeführt wird.

- 5 A Push On button twice – green LED will flash for up to 15 seconds indicating Adventurer/Traveler is ready to treat up to 0.5 Liter (16 fl. Oz.). **Note:** SteriPEN™ Adventurer/Traveler will not function unless this step is completed before immersing lamp in water.

- 6 B Push On button once – green LED will flash for up to 15 seconds indicating Adventurer/Traveler is ready to treat up to 1 liter (32 fl. Oz.). **Note:** SteriPEN™ Adventurer/Traveler will not function unless this step is completed before immersing lamp in water.

- 7 C Tighten coin battery end cap until snug (do NOT over-tighten screw as this may cause damage).

- 8 D Remove lamp cover in 2 steps–1 Hold device as shown and gently "bend" upward until lamp cover releases with a click. 2 Remove lamp cover.

- 9 E Push On button twice – green LED will flash for up to 15 seconds indicating Adventurer/Traveler is ready to treat up to 0.5 Liter (16 fl. Oz.). **Note:** Adventurer/Traveler will not function unless this step is completed before immersing lamp in water.

- 10 F Push On button once – green LED will flash for up to 15 seconds indicating Adventurer/Traveler is ready to treat up to 1 liter (32 fl. Oz.). **Note:** Adventurer/Traveler will not function unless this step is completed before immersing lamp in water.

- 11 G Tighten coin battery end cap until snug (do NOT over-tighten screw as this may cause damage).

- 12 H Remove lamp cover in 2 steps–1 Hold device as shown and gently "bend" upward until lamp cover releases with a click. 2 Remove lamp cover.

- 13 I Push On button twice – green LED will flash for up to 15 seconds indicating Adventurer/Traveler is ready to treat up to 0.5 Liter (16 fl. Oz.). **Note:** Adventurer/Traveler will not function unless this step is completed before immersing lamp in water.

- 14 J Push On button once – green LED will flash for up to 15 seconds indicating Adventurer/Traveler is ready to treat up to 1 liter (32 fl. Oz.). **Note:** Adventurer/Traveler will not function unless this step is completed before immersing lamp in water.

- 15 K Tighten coin battery end cap until snug (do NOT over-tighten screw as this may cause damage).

- 16 L Remove lamp cover in 2 steps–1 Hold device as shown and gently "bend" upward until lamp cover releases with a click. 2 Remove lamp cover.

- 17 M Push On button twice – green LED will flash for up to 15 seconds indicating Adventurer/Traveler is ready to treat up to 0.5 Liter (16 fl. Oz.). **Note:** Adventurer/Traveler will not function unless this step is completed before immersing lamp in water.

- 18 N Push On button once – green LED will flash for up to 15 seconds indicating Adventurer/Traveler is ready to treat up to 1 liter (32 fl. Oz.). **Note:** Adventurer/Traveler will not function unless this step is completed before immersing lamp in water.

- 19 O Tighten coin battery end cap until snug (do NOT over-tighten screw as this may cause damage).

- 20 P Remove lamp cover in 2 steps–1 Hold device as shown and gently "bend" upward until lamp cover releases with a click. 2 Remove lamp cover.

- 21 Q Push On button twice – green LED will flash for up to 15 seconds indicating Adventurer/Traveler is ready to treat up to 0.5 Liter (16 fl. Oz.). **Note:** Adventurer/Traveler will not function unless this step is completed before immersing lamp in water.

- 22 R Push On button once – green LED will flash for up to 15 seconds indicating Adventurer/Traveler is ready to treat up to 1 liter (32 fl. Oz.). **Note:** Adventurer/Traveler will not function unless this step is completed before immersing lamp in water.

- 23 S Tighten coin battery end cap until snug (do NOT over-tighten screw as this may cause damage).

- 24 T Remove lamp cover in 2 steps–1 Hold device as shown and gently "bend" upward until lamp cover releases with a click. 2 Remove lamp cover.

- 25 U Push On button twice – green LED will flash for up to 15 seconds indicating Adventurer/Traveler is ready to treat up to 0.5 Liter (16 fl. Oz.). **Note:** Adventurer/Traveler will not function unless this step is completed before immersing lamp in water.

- 26 V Push On button once – green LED will flash for up to 15 seconds indicating Adventurer/Traveler is ready to treat up to 1 liter (32 fl. Oz.). **Note:** Adventurer/Traveler will not function unless this step is completed before immersing lamp in water.

- 27 W Tighten coin battery end cap until snug (do NOT over-tighten screw as this may cause damage).

- 28 X Remove lamp cover in 2 steps–1 Hold device as shown and gently "bend" upward until lamp cover releases with a click. 2 Remove lamp cover.

- 29 Y Push On button twice – green LED will flash for up to 15 seconds indicating Adventurer/Traveler is ready to treat up to 0.5 Liter (16 fl. Oz.). **Note:** Adventurer/Traveler will not function unless this step is completed before immersing lamp in water.

- 30 Z Push On button once – green LED will flash for up to 15 seconds indicating Adventurer/Traveler is ready to treat up to 1 liter (32 fl. Oz.). **Note:** Adventurer/Traveler will not function unless this step is completed before immersing lamp in water.

- 31 AA Tighten coin battery end cap until snug (do NOT over-tighten screw as this may cause damage).

- 32 BB Remove lamp cover in 2 steps–1 Hold device as shown and gently "bend" upward until lamp cover releases with a click. 2 Remove lamp cover.

- 33 CC Push On button twice – green LED will flash for up to 15 seconds indicating Adventurer/Traveler is ready to treat up to 0.5 Liter (16 fl. Oz.). **Note:** Adventurer/Traveler will not function unless this step is completed before immersing lamp in water.

- 34 DD Push On button once – green LED will flash for up to 15 seconds indicating Adventurer/Traveler is ready to treat up to 1 liter (32 fl. Oz.). **Note:** Adventurer/Traveler will not function unless this step is completed before immersing lamp in water.

- 35 EE Tighten coin battery end cap until snug (do NOT over-tighten screw as this may cause damage).

- 36 FF Remove lamp cover in 2 steps–1 Hold device as shown and gently "bend" upward until lamp cover releases with a click. 2 Remove lamp cover.

- 37 GG Push On button twice – green LED will flash for up to 15 seconds indicating Adventurer/Traveler is ready to treat up to 0.5 Liter (16 fl. Oz.). **Note:** Adventurer/Traveler will not function unless this step is completed before immersing lamp in water.

- 38 HH Push On button once – green LED will flash for up to 15 seconds indicating Adventurer/Traveler is ready to treat up to 1 liter (32 fl. Oz.). **Note:** Adventurer/Traveler will not function unless this step is completed before immersing lamp in water.

- 39 II Tighten coin battery end cap until snug (do NOT over-tighten screw as this may cause damage).

- 40 JJ Remove lamp cover in 2 steps–1 Hold device as shown and gently "bend" upward until lamp cover releases with a click. 2 Remove lamp cover.

- 41 KK Push On button twice – green LED will flash for up to 15 seconds indicating Adventurer/Traveler is ready to treat up to 0.5 Liter (16 fl. Oz.). **Note:** Adventurer/Traveler will not function unless this step is completed before immersing lamp in water.

- 42 LL Push On button once – green LED will flash for up to 15 seconds indicating Adventurer/Traveler is ready to treat up to 1 liter (32 fl. Oz.). **Note:** Adventurer/Traveler will not function unless this step is completed before immersing lamp in water.

- <ol style="list

Care and Cleaning

When not in use, Adventurer/Traveler should be kept in a clean, dry, non-abrasive area or container. Adventurer/Traveler should not be exposed to ambient temperatures above 140°F/60°C or below -4°F/-20°C. When storing Adventurer/Traveler for long periods, remove batteries.

To clean Adventurer/Traveler, wash with a soft cloth and a mild soap solution. Rinse soap from device and dry with a clean, soft cloth. Note that while the battery compartment of Adventurer/Traveler is designed to be water resistant, it is not guaranteed to be impermeable and should therefore never be submerged.

Troubleshooting

If flashing green LED (Light Emitting Diode) shows that Adventurer/Traveler is armed, but the lamp does not light when immersed in water, check if your lamp is completely immersed and that water is contacting both sensors.

If fast flashing green LED will not activate after On button is pushed check to see that the Adventurer/Traveler water sensors are not immersed in water or wet. Remove Adventurer/Traveler from water or dry sensors off and press On button again.

If fresh batteries have been installed, but Adventurer/Traveler will not complete a dose, low temperature may be the cause. Remove batteries from device and warm them (i.e. in your pocket). If after initiating a dose UV lamp shuts off and LED does not come on at all, the batteries may be drained and in need of replacement or recharging. See "**IMPORTANT NOTE**" above.

Repair Information

Any repairs to your Adventurer/Traveler should be done by an authorized technician. Please contact your local distributor/importer for all repairs.

Product Registration & Warranty Information

Limited Lifetime Warranty for any manufacturing defect. For product registration and complete warranty information, please visit www.steripen.com/warranty or contact your local distributor/importer.

Warnings for Safe Use

- Improper operation of Adventurer/Traveler may cause injury. Read and understand all warnings prior to operating Adventurer/Traveler.
- Do not allow water to enter Adventurer/Traveler through the battery compartment. While the battery compartment seal is designed to be water resistant, it is not guaranteed to be impermeable.

- Do not submerge the battery compartment end of the device.

- Do not operate Adventurer/Traveler in quartz containers such as quartz laboratory beakers.

- Adventurer/Traveler is not intended for use by children.

- Adventurer/Traveler is a high voltage device. Removal or tampering with the electronic circuit board or lamp assembly may cause injury, or damage Adventurer/Traveler.

- Do not open, expose, modify or touch internal circuitry; this can lead to high voltage shock.

- Do not attempt to bypass water sensor; this is an important safety feature.

- As with any water treatment system, you should always have a backup method available.

- Like most fluorescent-type lamps, the Adventurer/Traveler lamp contains a small amount of mercury. Please return your Adventurer/Traveler at the end of its productive life to your distributor/importer to permit correct recycling or safe disposal.

- Adventurer/Traveler is not intended to disinfect surfaces of a drinking container, i.e. those that typically contact the mouth when drinking. Be certain that your drinking container has been properly cleaned/washed prior to using Adventurer/Traveler.

- Adventurer/Traveler is not intended to disinfect water above the surface of the water in the container, i.e., droplets of water suspended on the side of the glass.

- Adventurer/Traveler is intended for use with clear water but in emergencies may be used in moderately turbid water. See "Treating Turbid, Murky or Cloudy Water" section above before deciding to use SteriPEN™ on turbid water.

- Adventurer/Traveler is designed to treat 0.5 or 1.0 liter (16 or 32 fl. oz.) of clear water. If in doubt about volume of water to be treated, confirm volume with a measuring device such as a measuring cup.

- Do not store Adventurer/Traveler for long periods with batteries installed. Batteries may in rare instances leak or corrode and cause damage to device.

- When operating properly, the Adventurer/Traveler lamp will emit visible light as well as UV. If lamp is not emitting visible light, it is not functioning properly, and should not be used until repaired.

- The Adventurer/Traveler lamp assembly must be clean prior to use.

- If Adventurer/Traveler is below 32°F/0°C it should be warmed above 32°F/0°C before operating.

- Do not allow impact to the lamp end. If lamp assembly (lamp or quartz sleeve) is cracked, chipped or damaged, do not operate. Return to your local distributor/importer for repair.

- Do not use as a light source.

- Do not use in liquids other than clear water.

- Do not use in water with ice.

- Do not use in water above 140°F/60°C.

- UV light can be harmful to eyes and skin. Never look at an unshielded UV lamp during operation. When used properly, according to instructions, the user is well shielded from Adventurer/Traveler UV light.

- Do not operate near skin.

- Do not operate near eyes.

- Do not insert into bodily orifices.

- While carefully controlled microbiological testing has been conducted, use of Adventurer/Traveler in non-laboratory conditions may produce results that vary from our laboratory test data.

- Do not use in any manner other than instructed in this User's Guide.

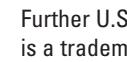
Certifications & Patents

Compliance testing of SteriPEN™ Adventurer and Traveler for the cETLus and CE marks was successfully completed at Intertek Testing Services (ITS), Boxborough, MA, USA. Testing is described in ITS test report number: J20027894, Issued October 25, 2000, revised August 17, 2006.

Listed 305989. Conforms to Standard UL 61010-1

Certified to CAN/CSA C22.2 No. 1010.1-92

Conforms to EN 61010-1: 1993 + A1 + A2 and EN 61326 U.S.E.P.A. Company #73679, U.S. EPA Establishment #07369-ME-001



SteriPEN™ technology is patented in the USA and worldwide. Further U.S. and international patents are pending." SteriPEN™ is a trademark of Hydro-Photon, Inc.

milchiges Wasser mit dem SteriPEN™ behandeln müssen, gehen Sie wie folgt vor:

• Um 1 Liter trübes Wasser zu behandeln, führen Sie zwei ein-Liter-Behandlungen durch. Um dies durch zu führen, drücken Sie einmal auf den Bedienungs-Schalter und führen Sie die gesamte erste Behandlung durch. Dann drücken Sie den Schalter ein weiteres Mal und führen Sie die gesamte zweite Behandlung aus.

• Um 0.5 Liter trübes Wasser zu behandeln, verwenden Sie eine einzige 1-Liter-Behandlung. Um dies durch zu führen, drücken Sie einmal auf den Bedienungs-Schalter und führen Sie die gesamte Behandlung aus.

Trübung des Wassers ist ein Maßstab für die Wasserklarheit, die von den sich darin befindlichen Feststoffen beeinflusst wird.

Bei zunehmender Trübung nimmt auch die Milchigkeit des Wassers und die Anzahl der sich darin befindlichen Feststoffe zu. Es ist schwierig, ein bestimmtes Ausmass an Trübtiefe mit einer Beschreibung anschichtlich zu erklären. Beachten Sie dennoch bei der Anwendung von SteriPEN™ in unklarem Wasser bitte das Folgende: Im Labortests wurde festgestellt, dass SteriPEN™ in Wasser mit einem Trübtiegrad von nicht weniger als 30ntu (Nephelometric Turbidity Units – Nephelometrische-Trübtie-Einheiten) wirksam ist, wie beschrieben im amerikanischen EPA Führer für Standard- und Protokoll zur Prüfung von mikrobiologischen Wasserfiltern, Abschnitt 3.3.4. SteriPEN™ wurde in Wasser mit einem Trübtiegrad von 33 ntu erfolgreich eingesetzt. Bei der Ansicht von Wasser mit einem Trübtiegrad von 33 ntu in einer durchsichtigen 1 Liter Flasche, lassen sich die Eigenschaften des Wassers wie folgt beschreiben: *Viel eher klar als durchsichtig, offensichtlich nicht klar, Offensichtlich trübe, im Wasser befindliche Feststoffe sind sichtbar, aber unscharf Trübe wie dünne Limonade.*

Pflege und Reinigung:

Wenn Sie den Adventurer/Traveler nicht in Gebrauch haben, bewahren Sie Ihr Gerät an einem sauberen, trockenen Ort bzw. einem trockenen Behälter auf und vermeiden Sie eine Scheuerbewirkung von aussen. Adventure/Traveler sollte Aussenstemperaturen über 140°F/60°C oder unter -4°F/-20°C nicht ausgesetzt werden. Entnehmen Sie die Batterien bei Aufbewahrung über längere Zeiträume hinweg.

Reinigen Sie den Adventurer/Traveler mit einem weichen Tuch, während eine Verwendung eines milden Reinigungsmittels und Wasser. Wischen Sie die Reinigungslösung mit einem sauberen, weichen Tuch ab. Bitte beachten Sie, dass das Batteriefach von Adventure/Traveler zwar wasserabweisend, aber nicht unbedingt wasserundurchlässig ist, und daher niemals unter Wasser getaucht werden darf.

Fehlersuche:
Wenn die grün-blinkende LED (Lichtemittierende Diode) anzeigt, dass der Adventurer/Traveler betriebsbereit ist, aber die Lampe beim Eintauchen ins Wasser nicht angeht, prüfen Sie, ob die Lampe komplett ins Wasser eingetaucht ist und ob beide Sensoren Wasserkontakt haben.

Wenn sich die schnell blinkende grün LED nicht aktiviert, nachdem Sie den Ein-/Aus-Schalter gedrückt haben, prüfen Sie ob die Adventurer/Traveler Wassersensoren möglicherweise unter Wasser getaut oder nass sind. Entfernen Sie Adventurer/Traveler aus dem Wasser oder trocknen Sie die Sensoren und betätigen Sie wiederholt den Ein-/Aus-Schalter.

Wenn der Adventurer/Traveler eine Dosierung nicht abschließt, obwohl Sie gerade neue Batterien eingelegt haben, können zu niedrige Temperaturen der Grund dafür sein. Nehmen Sie die Batterien aus dem Gerät heraus und wärmen Sie sie auf (z. B. in Ihrer Tasche). Wenn nach Beginn einer Dosierung die UV-Lampe abschaltet und sich die LED Anzeige nicht aktiviert, sind möglicherweise die Batterien zu schwach und müssen ersetzt oder aufgeladen werden. Siehe Hinweise bei „**ACHTUNG!**“ oben.

Reparatur-Informationen

Alle Reparaturen Ihres SteriPEN Solar Case sollten von einem autorisierten Facharbeiter durchgeführt werden. Bitte kontaktieren Sie Ihren örtlichen Verkäufer/Einführer für Reparatur-Annahme.

Produkt Registrierung & Garantie Informationen

Für Produkt Registrierung & Garantie-Informationen besuchen Sie uns bitte bei www.steripen.com oder kontaktieren Sie Ihren lokalen Verkäufer/Einführer.

Warnhinweis für sichere Bedienung

• Unsachgemäße Bedienung von Adventurer/Traveler kann zu Verletzungen führen. Lesen und verstehen Sie alle Warnhinweise vor Inbetriebnahme von Adventurer/Traveler.

• In das Batteriefach von Adventurer/Traveler darf kein Wasser gelangen. Bitte beachten Sie, dass das Batteriefach von Adventurer/Traveler zwar wasserabweisend, aber nicht unbedingt wasserundurchlässig ist.

• Tauchen Sie das Batteriefach nicht unter Wasser.

• Verwenden Sie den Adventurer/Traveler nicht in Gefässen aus Quarz wie z.B. in Laborbechern aus Quarz. Quarz schützt den Anwender nicht vor dem UV-Licht der Lampe.

• Adventurer/Traveler sollte nicht von Kindern verwendet werden.

• Adventurer/Traveler ist ein Gerät mit hoher Spannung. Ausser der Entfernung von Lampendeckel, Batteriefachdeckel und Batterien nehmen Sie nie andere Teile Ihres Adventurer/Traveler ab oder auseinander. Ausbau oder Manipulation an der elektronischen Schaltung oder der Lampenvorrichtung kann zu Verletzungen führen oder den Adventurer/Traveler beschädigen.

• Der interne Stromkreis darf nie freigelegt, verändert oder berührt werden, da dies zu einem starken Stromschlag führen kann.

• Versuchen Sie keinesfalls die Wassersensor zu deaktivieren, denn er ist ein wichtiger Sicherheitsfaktor.

• Wie mit allen Wasser-Entkeimungsgeräten sollten Sie immer einen Ersatzfilter für den Notfall bereithalten.

• Wie die meisten fluoreszierenden Lampen erhält auch die Lampe des Adventurer/Traveler kleine Mengen Quecksilber. Geben Sie daher Ihren Adventurer/Traveler am Ende der Lebensdauer an Ihren Händler oder Importeur zum Recycling oder zur vorschriftsmässigen Entsorgung zurück.

• Der Adventurer/Traveler ist nicht zur Desinfektion der Oberfläche von Trinkwasserbehältern geeignet, wie z.B. dem Bereich, mit dem der Mund beim Trinken aus der Flasche normalerweise in Berührung kommt. Achten Sie auf jeden Fall darauf, dass der Behälter vor der Anwendung von Adventurer/Traveler gründlich gereinigt bzw. gewaschen wird.

• Der Adventurer/Traveler ist nicht zur Desinfektion über der Wasseroberfläche von Trinkwasserbehältern geeignet, d.h. Wasseroberflächen an den Seiten des Glases oder Behälters werden nicht desinfiziert.

• Verwenden Sie den Adventurer/Traveler nur mit klarem Wasser.

• Adventurer/Traveler ist für die Entkeimung von 0.5 bis 1.0 (16 bis 32 Unzen) klarem Wasser konzipiert. Sollten Sie sich nicht klar sein, wie viel Volumen Ihre Wassermenge hat, die entkeimt werden soll, überprüfen Sie bitte die Menge mit einem Messbecher oder einem anderen Gefäß mit Massangabe.

• Lagern Sie Adventurer/Traveler nicht über längere Zeit hinweg mit eingebetteten Batterien. Batterien können in seltenen Fällen auslaufen oder korrodieren und so das Gerät beschädigen.

• Bei richtiger Bedienung strahlt die Lampe von Adventurer/Traveler sowohl sichtbares Licht als auch UV-Licht aus. Wird kein sichtbares Licht ausgestrahlt, funktioniert die Lampe nicht mehr richtig und sollte nicht verwendet werden, bis sie repariert ist.

• Die Adventurer/Traveler Lampenvorrichtung muss vor Gebrauch sauber sein.

• Liegt die Temperatur von Adventurer/Traveler unter 32°F/0°C, muss das Gerät vor seiner Inbetriebnahme auf über 32°F/0°C erwärmt werden.

• Schützen Sie die Spitze der Lampe vor Erschütterungen.

Nehmen Sie eine gespritzte, zerbrochene oder beschädigte UV-Lampe nicht mehr in Betrieb. Bitte kontaktieren Sie Ihren lokalen Verkäufer/Einführer für Reparaturannahme.

• Nicht als Lichtquelle verwenden

• Nur in klarem Wasser und keinen anderen Flüssigkeiten verwenden.

• Nicht in Wasser mit Eis verwenden.

• Nicht in Wasser mit einer Temperatur von über 140°F/60°C verwenden.

• UV Licht kann für Augen und Haut schädlich sein. Schauen Sie niemals ungeschützt in eine UV-Lampe, wenn diese in Betrieb ist. Bei korrekter Verwendung gemäß der Bedienungsanleitung ist der Anwender vor dem von Adventurer/Traveler ausgeträumten UV-Licht gut geschützt.

• Die Inbetriebnahme in der Nähe von Haut ist zu unterlassen.

• Die Inbetriebnahme in der Nähe der Augen ist zu unterlassen.

• Gerät nicht in Körperöffnungen einführen.

• Obwohl gründliche mikrobiologische Labortests mit Adventurer/Traveler durchgeführt wurden, kann die Verwendung von Adventurer/Traveler in der Praxis Ergebnisse hervorbringen, die von den Daten unserer Labortests abweichen.

• Verwenden Sie Adventurer/Traveler nur so wie in dieser Bedienungsanleitung angegeben.

Zertifizierungen und Patente

Zertifizierungen der SteriPEN™ Adventurer und Traveler für die cETLus und CE Punkte wurde erfolgreich abgeschlossen bei Intertek Testing Services (ITS), Boxborough, MA, USA. Der Test ist beschrieben in ITS Test Bericht Nummer: J20027894, in der Ausgabe vom Oktober 25, 2000, revidiert am 17. August, 2006.

Eintrag 305989. Entspricht Standard UL 61010-1 Zertifiziert nach CAN/CSA C22.2 Nummer 1010.1-92 Entspricht EN 61010-1: 1993 + A1 + A2 und EN 61326 U.S.E.P.A. Firma-Nummer 73679, U.S.A. EPA Niederlassung Nummer 07369-ME-001

SteriPEN™ Technologie ist in den USA und weltweit patent geschützt. Weitere Patente in den U.S.A. sowohl auch international sind angemeldet. SteriPEN™ ist ein eingetragenes Markenzeichen der Hydro-Photon, Inc.

Tratir aguas tópidas, sucias o poco claras

SteriPEN™ Advent